

魏

書

三六



列傳恩倖第八十一 魏書九十三

王叡

王仲興

寇猛

趙脩

茹皓

趙邕

侯剛

鄭儼

徐紇

夫令色巧言矯情飾貌邀眇昧之利射咳唾之私此蓋苟進之常也故甚者刑身滯子其次舐痔嘗癰況乃散金秦化負輸錢漢爵又何怪哉

若夫地窮尊貴嗜欲所攻聖達其猶病諸中庸
固不能免男女性態其揆斯三代之亡比皆是
物也據天下之圖持海內之命顧指如意高下
在心此乃夏桀殷紂喪二邦秦母呂雉穢兩國
也魏世王叡幸太和之初鄭儼寵孝昌之季主
幼於前君稚於後乘閒宣淫殆無忌畏樹列朋
黨蔽塞天聰高祖明聖外彰人神敷系仰御之有
術宗社弗墜肅宗不言垂拱潛濟罕方六合滄
然至於隕覆且承顏色竊光寵執等秋風氣同

夏日亦何世而不有哉此周且所以誡其朋詩
人是爲疾羣小也太宗時王車之徒雖亡幸念
皆宣力夷險誠效兼存未如趙脩等出於近習
趨走之地坐擅威刑勢傾都鄙得之非道君子
所以賤之書其變態備禍福之由焉

王叡字洛誠自云太原晉陽人也六世祖橫張
軌參軍晉亂子孫因居於武威姑臧父橋字法
生解天文卜筮涼州平入京家貧以術自給歷
仕終於侍御中散天安初卒贈平遠將軍涼州

刺史顯美侯諡曰敬叡少傳父業而姿貌偉麗
恭宗之在東宮見而竒之興安初擢爲太卜中
散稍遷爲令領太史承明元年文明太后臨朝
叡因緣見幸超遷給事中俄而爲散騎常侍侍
中吏部尚書賜爵太原公於是內參機密外豫
政事愛寵日隆朝士懾憚焉太和二年高祖及
文明太后率百僚與諸方客臨虎圈有逸虎登
門閣道幾至御座左右侍御皆驚靡叡獨執戟
禦之虎乃退去故親任轉重三年春詔叡與東

陽王丕同入八議永受復除四年遷尚書令封
爵中山王加鎮東大將軍置王官二十二人中
書侍郎鄭羲爲傳郎中令以下皆當時名士又
拜叡妻丁氏爲妃及沙門法秀謀逆事發多所
牽引叡曰與其殺不辜寧赦有罪宜梟斬首惡
餘從疑赦不亦善乎高祖從之得免者千餘人
叡出入帷幄太后密賜珍玩繒綵人莫能知率
常以夜帷車載往閹官防致前後巨万不可勝
數加以田園奴婢牛馬雜畜並盡良美大臣及

左右因是以受賚錫外示不私所費又以萬計
及疾病高祖太后每親視疾侍官省問相望於
道及疾篤上疏曰臣聞忠於事君者節義著於
臨終孝於奉親者淳誠表於垂沒故孔明卒軍
不忘全蜀之計曾參疾甚情存善言之益雖則
庸昧敢忘景行臣荷天地覆載之恩蒙大造生
成之德漸風訓於華年服道教於弱冠濯纓清
朝垂周二紀受先帝非分之眷叨陛下殊常之
寵遂乃齊跡功舊內侍幃幄爵列諸王位班上

等從容聞道與知國政誠思竭盡力命以報所
受不謂事與心違忽嬰重疾每屈輿駕親臨問
之榮洽生平惠流身後犬馬之誠銜佩罔極今
所病遂篤慮必不起延首闕庭鯁戀終日仰恃
皇造宿眷之隆敢陳愚昧管窺之見臣聞為治
之要其略有五一者慎刑罰二者任賢能三者
親忠信四者遠讒佞五者行黜陟夫刑罰明則
姦宄息賢能用則功績著親忠信則視聽審遠
讒佞則疑閒絕黜陟行則貪叨改是以欽恤惟

刑載在唐典知人則哲唯帝所難周書垂好德
之文漢史列防姦之論考省幽明先王大典又
八表旣廣遠近事殊撫荒裔宜待之以寬信綏
華甸宜惠之以明簡哀恤孤獨賑施困窮錄功
舊赦小罪輕徭役薄賦斂脩福業禁淫祀願聽
政餘暇賜垂覽察使子囊之誠重申於當世將
墜之志獲用於明時尋薨時年四十八高祖文
明太后親臨哀慟賜温明祕器宕昌公王遇監
護喪事贈衛大將軍太宰并州牧諡曰宣王內

侍長董醜奴營墳墓將葬於城東高祖登城樓
以望之京都文士爲作哀詩及誄者百餘人乃
詔爲叡立祀於都南二十里大道右起廟以時
祭薦并立碑銘置守祀五家又詔褒叡圖其捍
虎狀於諸殿命高允爲之讚京都士女詔稱叡
美造新聲而絃歌之名曰中山王樂詔班樂府
合樂奏之初叡女妻李冲兄子延賓次女又適
趙國李恢子華女之將行也先入宮中其禮略
如公主王女之儀太后親御太華殿寢其女於

別帳叡與張祐侍坐叡所親及兩李家丈夫婦人列於東西廊下及車引太后送過中路時人竊謂天子太后嫁女叡之葬也假親姻義舊衰經縞冠送喪者千餘人皆舉聲慟泣以要深利時謂之義孝叡既貴乃言家本太原晉陽遂移屬焉故其兄弟封爵移以并州郡縣薨後重贈叡父橋侍中征西將軍左光祿大夫儀同三司武威王諡曰定追策叡母賈氏爲妃立碑於墓左父子並葬城東相去里餘遷洛後更徙葬

太原晉陽

子龍衣字元孫年十四以父任擢爲中散仍摠中
部叡薨高祖詔龍襲代領都曹爲尚書令領吏部
曹中部如其品職依典承龍文明太后令曰都
曹尚書曹百寮之首民所具瞻龍年少智思未
周其都曹尚書令可權記使閑習政事後用不
晚終太后世寵念如初龍衣王爵例降爲公太后
崩後龍衣仍在高祖左右然禮遇稍薄不復關與
時事久之出爲鎮西將軍秦州刺史又轉并州

刺史十七年輿駕詣洛路幸其治供帳粗辦境
內清靜高祖頗嘉之而民庶多爲立銘置于大
路虛相稱美或曰龍襄所教也高祖聞而問之對
不以實因是面被責讓尚書奏免其官詔唯降
號二等二十年以事爲中尉所糾會赦免語在
常景傳景明二年卒贈平南將軍豫州刺史諡
曰質

子忻龍襄爵爲太尉汝南王悅記室參軍建義初
河陰遇害贈散騎常侍安北將軍肆州刺史諡

曰穆

子子暄襲爵武定末齊州驃騎府功曹參軍齊受禪例降

忻弟誕字永安龍驤將軍正平太守亦於河陰遇害贈撫軍將軍并州刺史

子希雲舉秀才早亡

誕弟殖字永興司空城局參軍

子祖幹司徒行參軍并州刺史

殖弟永業司空參軍事

襲弟椿字元壽少以父任拜祕書中散尋以父
憂去職後除羽林監謁者僕射母喪解任正始
初拜中散出爲太原太守加鎮遠將軍坐事免
椿僮僕千餘園宅華廣聲妓自適無乏於時或
有勸椿仕者椿笑而不荅雅有巧思凡所營製
可爲後法由是正光中元叉將營明堂辟雍欲
徵椿爲將作大匠椿聞而以疾固辭孝昌中介
朱榮旣據并肆以汾州胡逆表加椿征虜將軍
都督尉勞汾胡汾胡與椿比州服其聲望所在

降下事寧授右將軍太原太守以預立莊帝之
勞封遼陽縣開國子食邑三百戶尋轉封真定
縣開國侯食邑七百戶除持節本將軍華州刺
史尋轉使持節散騎常侍殷州刺史元曄立除
都官尚書固辭不拜永熙中行冀州事尋除使
持節散騎常侍車騎將軍瀛州刺史時有風雹
之變詔書廣訪讜言椿乃上疏曰伏奉詔書以
風雹厲威上動天睠訪讜辭於百辟詔輿誦於
四海宸衷懇切備在絲綸祗承兢感心焉靡厝

伏惟陛下啓籙應期馭育萬物承綴旒之艱運
纂織絲之危緒忘餐日昃求衣未明俾上帝下
臨改心茲荼蓼永濟溝壑而滄浪降戾作害吊秋
上帝照臨義不虛變竊惟風爲號令皇天所以
示威電者氣激陰陽有所交諍殆行令殊節舒
急失中之所致也昔澍雨千里寔緣教祀之誠
炎精三舍寧非善言之力譴不空發徵豈謬應
誰謂蓋高實符人事伏願陛下留心曲覽垂神
遠察禮賢登士博舉審官擢申滯怨振窮省役

使夫滋水沒川之彥畢居朝右儀表丹青之位
未或虛加園土絕五毒之民揆日息千門之費
巖巖廊署無不遇之士忪忪惇獨荷酒帛之
恩則物見昭蘇人知休泰徐奏薰風之曲無論
鴻鴈之歌豈不天人幸甚鬼神咸抃椿性嚴察
下不容姦所在吏民畏之重足天平未更滿
還鄉初椿於宅構起聽事極為高壯時人忽
云此乃太原王宅豈是王太原宅椿往爲本郡
世皆呼爲王太原未幾介朱榮居椿之宅榮

封太原王焉至於齊獻武王之居晉陽霸朝所
在人士輻湊椿禮敬親知多所拯接後以老
病遂辭疾客居趙郡之西鯉魚祠山興和二
年春卒時年六十二贈使持節都督冀瀛二
州軍事驃騎大將軍尚書左僕射太尉公冀州
刺史諡曰文恭及葬齊獻武王親自弔送椿
妻鉅鹿魏悅之次女明達有遠操多識往行
前言隨夫在華州兄子建在洛遇患聞而星夜馳
赴膚容虧損親類歎尚之介朱榮妻北鄉郡長

公至深所禮敬永安中詔以爲南和縣君內足於財不以華飾爲意撫兄子收情同己子存拯親類所在周洽椿名位終始魏有力焉元象中卒贈鉅鹿郡君椿無子以兄孫叔明爲後

叔明太尉參軍事儀同開府祭酒死於晉陽無子以弟子暄子爲後

叡弟諶字厚誠爲給事中安南將軍祠部尚書賜爵上黨公加散騎常侍領太史事例降爲侯遷太常卿出爲持節安東將軍兗州刺史還除

光祿大夫卒於官贈帛五十四匹

子翔字元鳳少以聰敏循良詔充內侍自太和初與李冲等奏決庶事迄于十六年賞賜前後累千萬是時政事多決於文明太后后好細察而翔恭謹慎密甚被知任遷洛兼給事黃門侍郎尚書左丞襲爵遷輔國將軍太府少卿出為濟州刺史卒贈大將軍肆州刺史子超襲超字和善奉朝請并州治中超愛好人物輕財重義性豪華能自奉養母食必窮水陸之味年

三十四卒

子景覽龍表武定中衛將軍右光祿大夫齊受禪
例降

景覽弟景招開府集曹參軍

超弟穆字思泰元象中上黨太守卒

穆弟綽字思和員外散騎侍郎上黨王天穆以
為北道行臺郎中朱榮代天穆為大行臺仍
為吏部郎以預奉莊帝之勳封猗氏縣開國侯
邑五百戶永安末除征西將軍幽州刺史不之

任元曄立轉除驃騎大將軍并州刺史與和中卒

綽弟爽司徒中兵參軍

諶弟魏誠爲東宮學生拜給事中賜爵中都侯加龍驤將軍卒贈安南將軍冀州刺史諡曰恭子靜字元安少有公幹拜中散襲爵例降爲伯除貞外郎羽林監兼尚書郎以明法除廷尉評轉游擊將軍加冠軍將軍歧州刺史趙郡王謚虐害城民怨叛詔靜以駙慰喻咸即降下以奉

使稱旨賜帛五百匹除趙郡太守以母老固辭
不拜又授征虜將軍廷尉少卿有當官之稱坐
公事左遷中散大夫以母憂去職孝昌初詔兼
廷尉卿尋行定州事並固辭不起二年夏除長
兼廷尉卿尋行定州事至冬病卒年五十七贈
撫軍將軍并州刺史諡曰貞無子以從子伯豫
爲後

伯豫龍衣爵武定中冀州開府錄事參軍齊受
禪例降

魏誠弟亮字平誠承明初擢爲中散告沙門法
秀反遷冠軍將軍賜爵永寧侯加給事中出
爲安西將軍秦州刺史後轉陝州刺史坐事免
卒於家

亮子洪壽早卒

子元景正光中許復先爵降爲伯卒無子

洪壽弟疑字安壽除奉朝請稍遷中散大夫
以疾歸鄉里遂移居上黨年七十一卒

子夷字景預有文才少工詩詠知名於世未官

而卒

叡叔隆保冠軍將軍姑臧侯卒追贈安東將軍
并州刺史鉅鹿公諡曰靖

王仲興趙郡南藥人也父天德起自細微至殿
中尚書仲興幼而端謹以父任早給事左右太
和中殿內侍御中散武騎侍郎給事中出入禁
內十餘年轉冗從僕射猶參密近為齊帥從駕
征新野有功除折衝將軍屯騎校尉又命率千
餘騎破賊於鄧城除振威將軍越騎校尉賜帛

千匹高祖於馬圈自不豫大漸迄於崩仲興頗
預侍護達魯陽世宗即位轉左中郎將仍齋帥
及帝親政與趙脩並見寵任遷光祿大夫領武
衛將軍仲興雖與脩並而畏慎自退不若脩之
倨傲無禮咸陽王禧之出奔也當時上下微爲
駭震世宗於乾脯山追仲興馳入金墉城安慰
後與領軍于勁共參機要因自理馬圈侍疾及
入金墉之功乞同元賞遂封上黨郡開國公食
邑二千戶自拜武衛及受封之日車駕每臨饗

其宅世宗游幸仲興常侍從不離左右外事得
徑以聞百寮亦從體而承望焉兄可久以仲興
故自散爵爲徐州征虜府長史帶彭城太守仲
興世居趙郡自以寒微去舊出京兆霸城故爲
雍州大中正尚書後以仲興開國公賞報過優
北海王詳嘗面啓奏請降減事久不決可久在
徐州恃仲興寵勢輕侮司馬梁郡太守李長壽
遂至忿諍彭城諸沙門共相和解未幾復有所
競可久乃令僮僕邀歐長壽遂折其脅州以表

聞北海王詳因百僚朝集厲色大言曰徐州名藩先帝所重朝廷去何簡用上佐遂令致此紛紜以徹荒外豈不爲國醜辱也衆亦莫有應者仲興是後漸踈不得徑入左右世宗乃下詔奪其封邑出除平北將軍并州刺史卒贈安東將軍青州刺史

寇猛上谷人也祖父平城猛少以姿幹充虎賁稍遷羽林中郎從高祖征南陽以擊賊不進免官世宗踐位復叙用愛其膂力置之左右爲千

牛備身歷轉遂至武衛將軍出入禁中無所
拘忌自以上谷寇氏得補燕州大中正而不能
甄別士庶也家漸富修宅宇高華妾隸充溢微
榮弟姪然不及茹皓仲興也卒贈平北將軍燕
州刺史

趙脩字景業趙郡房子人父惠安後名謚都曹
史積勞補陽武令脩貴追贈威烈將軍本郡太
守及葬復贈龍驤將軍定州刺史脩本給事東
宮爲白衣左右頗有膂力世宗踐阼仍充禁侍

愛遇日隆然天性闇塞不閑書疏是故不參文
墨世宗親政旬月之間頻有轉授歷真外通直
散騎常侍鎮東將軍光祿卿每受除設宴世宗
親幸其宅諸王公卿士百寮悉從世宗親見其
母脩能劇飲至於逼勸觴爵雖北海王詳廣陽
王嘉等皆亦不免必致困亂每適郊廟脩常驂
陪出入華林恒乘馬至于禁內咸陽王禧誅其
家財貨多賜高肇及脩脩之葬父也百寮自王
公以下無不弔祭酒犢祭奠之具填塞門街於

京師爲制碑銘石獸石柱皆發民車牛傳致本
縣財用之費悉自公家凶吉車乘將百兩道路
供給亦皆出官時將馬射世宗留脩過之帝如
射宮脩又驂乘輅車旒竿觸東門而折脩恐不
逮葬日驛赴窆期左右求從及特遣者數十人
脩道路嬉戲殆無感容或與賓客姦掠婦女僕
觀從者嚙啖喧譁詬罵無節莫不畏而惡之是
年又爲假廣增宅舍多所并兼洞門高堂房廡
周博崇麗擬於諸王其四面隣居賂入其地者

侯天盛兄弟越次出補長史大郡脩起自賤伍
暴致富貴奢傲無禮物情所疾因其在外左右
或諷糾其罪自其葬父還也舊寵小薄初王顯
祇附於脩後因忿閹密伺其過規陷戮之而脩
過短都不悛防顯積其前後愆咎列脩葬父時
路中淫亂不軌又去與長安人趙僧擿謀匿王
印事高肇甄琛等構成其罪乃密以間始琛
及李馮等曲事於脩無所不至懼相連及爭共
糾擿助攻治之遂乃詔曰小人難育朽棘不彫

長惡不悛豈容撫養散騎常侍鎮東將軍領扈
左右趙脩昔在東朝選充臺皂幼所經見長難
遺之故纂業之初仍引西禁雖地微器陋非所
宜採然識早念生遂陞名級自蒙洗濯兇昏日
甚驟佞荐憍恩加輕慢不識人倫之體不悟深
淺之方陵獵王侯輕卑卿相門賓巷士拜叩不
接頤氣豪心仍懷鄙塞比聽葬父侈暴繼聞居
京造宅殘虐徒旅又廣張形勢妄生矯託與雍
州人趙僧擲等陰相傳納許受玉印不軌不物

日月滋甚朕猶愍其宿隸每加覆護而擅威弄
勢侏張不已法家耳目並求憲網雖欲捨之辟
實難爽然楚履旣墜江君徘徊鍾牛一聲東向
改釁脩雖小人承侍在昔極辟之奏欲加未忍
可鞭之一百徒敦煌爲兵其家宅作徒即仰停
罷所親在內者悉令出禁朕昧於處物育茲豺
虎顧尋往謬有愧臣民便可時勅申沒以謝朝
野是日脩詣領軍于勁第與之樗蒲籌未及
畢而羽林數人相續而至稱詔呼之脩驚起隨

出路中執引脩馬詣領軍府琛與顯監決其罰
先具問事有力者五人更迭鞭之占令必死旨
決百鞭其實三百脩素肥壯腰背博碩堪忍楚
毒了不轉動鞭訖即召驛馬促之令發出城西門
不自勝舉縛置鞞中急驅馳之其母妻追隨不
得與語行八十里乃死初于后之入脩之力也脩
死後領軍于勁猶追感舊意經恤其家自餘朝
士昔相宗承者悉弃絕之示已之踈遠焉

茹皓字禽奇舊吳人也父讓之本名要隨劉駿

巴陵王休若爲將至彭城是時南土飢亂遂寓居淮陽上黨皓年十五六爲縣金曹吏有姿兒謹惠南徐州刺史沈陵見而善之自隨入洛陽舉充高祖白衣左右世宗踐祚皓侍直禁中稍被寵接世宗嘗拜山陵路中欲引與同車皓奮衣將昇黃門侍郎元匡切諫乃止及世宗親政皓眷賚日隆又以馬圈之勞當擬補負外將軍時趙脩亦被幸妬害之求出皓爲外守皓亦慮見危禍不樂內官遂超授濮陽太守加厲威

將軍其父因皓訟理舊勲先除兗州陽平太守
賜以子爵父子剖符名邦郡境相接皓忻然於
去內不以踈外爲感及趙脩等敗竟獲全免雖
起微細爲守乃清簡寡事世宗幸鄴講武皓啓
求朝趨解郡授左中郎將領直閤寵待如前皓
旣官達自云本出鴈門鴈門人諂附者乃因薦
皓於司徒請爲肆州大中正府省以聞詔特依
許遷驃騎將軍領華林諸作皓性微工巧多所
興立爲山於天淵池西採掘北邙及南山佳石

徙竹汝潁羅蒔其間經構樓館列於上下樹草
栽木頗有野致世宗心悅之以時臨幸遷冠軍
將軍仍驍騎將軍皓貴寵日升關與政事太傅
北海王詳以下咸祗憚附之皓弟年尚二十擢
補員外郎皓娶僕射高肇從妹於世宗爲從母
迎納之日詳親詣之禮以馬物皓又爲弟聘安
豐王延明妹延明恥非舊流不許詳勸彊之云
欲覓官職如何不與茹皓婚姻也延明乃從焉
皓頗敏慧折節下人而潛自經營陰有納受貨

產盈積起宅宮西朝貴弗之及也是時世宗雖親萬務皓率常居內留宿不還傳可門下奏事未幾轉光祿少卿意殊不已方欲陳馬圈從先帝之勞更希進舉初脩皓之寵北海王詳皆附納之又直閤將軍劉胄本爲詳所薦常感詳恩密相承望並共來往高肇素疾諸王常規陷害旣知詳與皓等交關相昵乃構之世宗云皓等將有異謀世宗乃召中尉崔亮令奏皓胄常季賢陳掃靜四人擅勢納賄及私亂諸事即日執

皓等皆詣南臺翌日奏處罪其晚就家殺之皓妻被髮出堂哭而迎皓皓徑入哭別食椒而死皓子懷朗仕至南青州刺史興和初以罪賜死子姪徙邊

胄字元孫河間人始爲北海王詳所舉六輔時出守本郡與皓俱赴鄴宮講武亦自乞留至洛久不叙用詳又爲啓晚乃拜將軍直閤

季賢起於主馬世宗初好騎乘因是獲寵位至殿中將軍司藥丞仍主厩閑與茹皓通知庶事

勢望漸隆引其兄爲朝請直寢娶武昌王璽妹
季賢又將娶洛州刺史元拔女並結託帝戚以
爲榮援云

掃靜徐義恭並彭城舊營人掃靜能爲世宗典
櫛梳義恭善執衣服並以巧便旦夕居中愛幸
相侔官敘不異掃靜妻義恭姊也情相遺薄室
家不諧義恭恒忿恨之親經世宗訴其欺侮世
宗以其左右兩護之二人皆承奉茹皓亦並加
接眷而掃靜偏爲親密與皓常在左右略不歸

委書傳卷三十一
休皓敗掃靜亦死於家義恭小心謹慎謙退少
語皓等死後彌見幸信長侍左右典掌祕密世
宗不豫義恭晝夜扶持崩于懷中靈太后臨政
義恭諂附元叉又有淫宴多在其宅爲嘗藥次
御出爲東秦州刺史建義後歷內外顯職武定
初卒於驃騎大將軍左光祿大夫

趙邕字令和自云南陽人潔白明髭眉曉了恭
敏司空李冲之貴寵也邕以少年端謹出入其
家頗給按磨奔走之役冲亦深加接念令與諸

子游處人有束帶謁於沖者時託之以自通高祖太和中給事左右至殿中監世宗即位及親政猶居本任微與趙脩結爲宗援然亦不甚相附也邕稍遷至殿中將軍猶帶監職邕父怡太和中和歷郢州刺史停家久之以邕寵召拜太常少卿尋爲荊州大中正出除征虜將軍荊州刺史怡乃致其母喪葬於宛城之南趙氏舊墟以老乞解州任遷拜光祿大夫轉金紫光祿卒贈鎮東將軍相州刺史世宗每出入郊廟脩恒以

委言傳卷十一
常侍侍中陪乘而邕兼奉車都尉執轡同載時
人竊論號爲二趙以趙出南陽徒屬荆邕轉給
事中南陽中正以父爲荊州大中正乃罷轉長
兼散騎侍郎領左右直長出入禁中復爲荊州
大中正邕弟尚中書舍人出除南陽太守怡辭
荊州也尚求解郡與父俱還未至京師逆除步
兵校尉邕祖嶽舊葬代京喪自平城還葬南陽
贈平遠將軍青州刺史世宗崩邕兼給事黃門
俄轉太府卿出除平北將軍幽州刺史在州貪

縱與范陽盧氏爲婚女父早亡其叔許之而母
不從母北平陽氏攜女至家藏避規免邕乃拷
掠陽叔遂至於死陽氏訴寃臺遣中散大夫孫
景安研檢事狀邕坐處死會赦得免猶當除名
自理經年臨淮王或時爲廷尉久不斷決孝昌
初卒

侯剛字乾之河南洛陽人其先代人也本出寒
微少以善於鼎俎進飪出入久之拜中散累遷
冗從僕射嘗食典御世宗以其質直賜名剛焉

稍遷奉車都尉右中郎將領刀劔左右加游擊
將軍城門校尉遷武衛將軍仍領典御又加通
直散騎常侍詔曰太和之季蟻寇侵疆先皇於
不豫之中命師出討撫戎暴露觸御乖和朕屬
當監國弗獲隨侍而左右服事唯藉忠勤剛於
違和之中辛勤行飢追遠錄誠宜先推敘其以
剛爲右衛大將軍後領太子中庶子世宗崩剛
與侍中崔光迎肅宗於東宮尋除衛尉卿封武
陽縣開國侯邑千二百戶俄爲侍中撫軍將軍

恒州大中正遷衛將軍表讓侍中詔不許進爵
爲公以給侍之勞加賞散伯熙平初除左衛將
軍餘官如故侍中游肇出爲相州剛言於靈太
后曰昔高氏擅權游肇抗衡不屈先帝所知四
海同見而出牧一藩未盡其美宜還引入以輔
聖主太后善之剛寵任旣隆江陽王繼尚書長
孫稚皆以女妻其子司空任城王澄以其起由
膳宰頗竊侮之云此近爲我舉食然公坐對集
敬遇不虧後剛坐掠殺試射羽林爲御史中尉

元匡所彈廷尉處剛大辟尚書令任城王澄為
之言於靈太后侯剛歷仕前朝事有可取纖芥
之疵未宜便致於法靈太后乃引見廷尉卿裴
延雋少卿袁翻於宣光殿問曰剛因公事掠人
邂逅致死律文不坐卿處其大辟竟何所依翻
對曰案律邂逅不坐者謂情理已露而隱避不
引必須箠撻取其款言謂撻撻以理之類至於
此人問則具首正宜依犯結案不應橫加箠扑
兼剛口唱打殺撻築非理本有殺心事非邂逅

處之大辟未乖憲典太后曰卿等且還當別有
判於是令曰廷尉執處侯剛於法如猛剛既意
在爲公未宜便依所執但輕勦民命理無全捨
可削封三百戶解尚衣典御剛於是頗爲失意
剛自太和進食遂爲典御歷兩都三帝二太后
將三十年至此始解未幾加散騎常侍御史中
尉元匡之廢也太后訪代匡者剛爲太傅清河
王懌所舉遂除車騎將軍領御史中尉常侍衛
尉如故及領軍元叉執政擅權樹結親黨剛長

子又之妹夫乃引剛爲侍中左衛將軍還領尚
食典御以爲枝援俄加車騎大將軍領左右復
前削之封尋加儀同復領御史中尉剛啓軍旅
稍興國用不足求以封邑俸粟賑給征人肅宗
許之孝昌元年除領軍餘官如故初元又之解
領軍也靈太后以又腹心尚多恐難卒制故權
以剛代之示安其意尋出爲散騎常侍冀州刺
史將軍儀同三司剛行在道詔曰剛因緣時會
恩隆自久擢於凡品越昇顯爵往以微勤賞同

利建寵靈之極超絕夷等曾無犬馬識王之誠
方懷梟鏡返噬之志與權臣元又婚姻朋黨虧
違典制長直禁中一出入迭爲姦媾防又與劉
騰共爲心膂間隔二宮逼脅內外且位居繩憲
糾察是司宜立格言勢同鷹隼方嚴楚撻枉服
貞良專任凶威以直爲曲不忠不道深暴民聽
附下罔上事彰幽顯莫大之罪難從宥原封爵
之科理宜貶奪可征虜將軍餘悉削黜剛終于
家永安中贈司徒公

剛長子詳自奉朝請稍遷通直散騎侍郎冠軍
將軍主衣都統剛以上谷先有侯氏於是始家
焉正光中又請以詳爲燕州刺史將軍如故欲
爲家世之基尋進後將軍五年拜司徒左長史
領賞樂典御燕州大中正興和中驃騎將軍殷
州刺史還朝久而卒

鄭儼字季然滎陽人容兒壯麗初爲司徒胡國
珍行參軍因緣爲靈太后所幸時人未之知也
遷負外散騎侍郎直後靈太后廢蕭寶夤西征

以儼爲開府屬孝昌初太后反政儼請使還朝
復見寵待拜諫議大夫中書舍人領嘗食典御
晝夜禁中寵愛尤甚儼每休沐太后常遣闈童
隨侍儼見其妻唯得言家事而已與徐紇俱爲
舍人儼以紇有智數仗爲謀主紇以儼寵幸旣
盛傾身承接共相表裏勢動內外城陽王徽微
與之合當時政令歸於儼等遷通直郎散騎常
侍平東將軍武衛將軍華林都將右衛將軍散
騎常侍中軍將軍中書令車騎將軍舍人常侍

如故肅宗崩事出倉卒天下咸言儼計也尔朱榮舉兵向洛以儼紇為辭榮逼京師儼走歸鄉里儼從兄仲明先為滎陽太守至是儼與仲明欲據郡起衆尋為其部下所殺與仲明俱傳首洛陽

子文寬從出帝歿關西

徐紇字武伯樂安博昌人也家世寒微紇少好學有名理頻以文詞見稱察孝廉對策上第高祖拔為主書世宗初除中書舍人諂附趙脩遷

通直散騎侍郎及脩誅坐黨徙袍罕雖在徒役
志氣不撓故事捉逃役流兵五人流者聽免紇
以此得還久之復除中書舍人大傅清河王懌
又以文翰待之及領軍元叉之害懌也出爲鴈
門太守紇稱母老解郡還鄉至家未幾尋入洛
師覓事又大得叉意及叉父繼西鎮潼關以紇
爲從事中郎尋以母憂歸鄉里靈太后反政以
紇曾爲懌所顧待復起爲中書舍人紇又曲事
鄭儼是以特被信任俄遷給事黃門侍郎仍領

舍人摠攝中書門下之事軍國詔命莫不由之
時有急速令數友執筆或行或卧人別占之造
次俱成不失事理雖無雅裁亦可通情時黃門
侍郎太原王遵業琅雅王誦並稱文學亦不免
爲紇秉筆求其指授尋加鎮南將軍金紫光祿
大夫黃門舍人如故紇機辯有智數當公斷決
終日不以爲勞長直禁中略無休息時復

與沙門講論或分宵達曙而心力無怠道俗歎
服之然性浮動慕權利外似寒言正內實諂諛時

豪勝已必相陵駕書生貧士矯意禮之其詭態
若此有識鄙薄焉紇既處腹心參斷機密勢傾
一時遠近填湊與鄭儼李神軌寵任相亞時稱
徐鄭焉然無經國大體好行小數說靈太后以
鐵券間介朱榮左右榮知深以爲憾啓求誅之
榮將入洛旣克河梁紇矯詔夜開殿門取驊騮
御馬十匹東走兗州紇弟獻伯爲北海太守
獻伯弟季彥先爲青州長史紇使人告之亦將
家南走羊侃時爲太山太守紇往投之說侃令

委言傳之二
二十九
舉兵侃從之遂聚兵反共紇圍兗州孝莊初遣
侍中于暉爲行臺與齊獻武王督諸軍討之紇
慮不免說侃請乞師於蕭衍侃信之遂奔衍文
筆駁論數十卷多有遺落時或存於世焉

史臣曰

闕

列傳第八十一

魏書九十三

列傳閹宦第八十二

魏書九十四

宗愛

仇洛齊

段霸

王琚

趙黑

孫小

張宗之

劇鵬

張祐

抱嶷

王遇

苻承祖

王質

李堅

秦松

白整

劉騰

賈粲

楊範

成軌

王溫

孟鸞

平季

封津

劉思逸

夫宮腐之族置於閤寺取則天象事歷百王身
乖全品任事宮掖親由藝狎恩生趨走便僻俯
仰當寵擅權斯則伊戾豎刁因而禍兩國石顯
張讓所以翦二京也豈非形質既虧生命易忽

璧是胥靡不懼登高此亦苟且之事由變不已也王者殷鑒宜改往轍而後庭婉孌遊宴之地椒壺留連終見任使巧佞由之而自達權幸俄然而復歸斯蓋其由來遠矣非一朝一世也魏氏則宗愛殺帝害王劉騰廢后戮相其間竊官爵盜財賄乘勢使氣為朝野之患者何可勝舉今謹錄其尤顯焉

宗愛不知其所由來以罪為闡人歷碎職至中常侍正平元年正月世祖大會於江上班賞羣

臣以愛爲秦郡公恭宗之監國也每事精察愛天性險暴行多非法恭宗每銜之給事仇尼道盛侍郎任平城等任事東宮微爲權勢世祖頗聞之二人與愛並不睦爲懼道盛等案其事遂構告其罪詔斬道盛等於都街時世祖震怒恭宗遂以憂薨是後世祖追悼恭宗愛懼誅遂謀逆二年春世祖暴崩愛所爲也尚書左僕射蘭延侍中吳興公和疋侍中太原公薛提等祕不發喪延疋二人議以高宗沖幼欲立長子徵秦

王翰置之祕室提以高宗有世嫡之重不可廢所宜立而更求君延等猶豫未決愛知其謀始愛負罪於東宮而與吳王余素協乃密迎余自中宮便門入矯皇后令徵延等延等以愛素賤弗之疑皆隨之入愛先使闈豎三十人持伏於宮內及延等入以次收縛斬於殿堂執秦王翰殺之於永巷而立余余以愛爲大司馬大將軍太師都督中外諸軍事領中祕書封馮翊王愛旣立余位居元輔錄三省兼摠戎禁坐召公卿

權恣日甚內外憚之羣情咸以爲愛必有趙高
閻樂之禍余疑之遂謀奪其權愛憤怒使小
黃門賈周等夜殺余事在余傳高宗立誅愛
周等皆具五刑夷三族

仇洛齊中山人本姓侯氏外祖父仇款始出馮
翊重泉款石虎末徙鄴南枋頭仕慕容暉爲烏
丸護軍長水校尉生二子長曰嵩小曰騰嵩仕
慕容垂遷居中山位殿中侍御史嵩有二子長
曰廣小曰盆洛齊生而非男嵩養爲子因爲之

姓仇初嵩長女有姿色充丹閔宮圍閔破入慕
容雋又轉賜盧豚生子魯元有寵於世祖而知
外祖嵩已死唯有三舅每言於世祖世祖爲訪
其舅是時東方罕有仕者廣益皆不樂入平城
洛齊獨請行曰我養子兼人道不全當爲兄弟
試禍福也乃乘驢赴京魯元候知將至結從者
百餘騎迎于桑乾河見而下拜從者亦同致敬
入言于世祖世祖問其才用所宜將授之以官
魯元曰臣舅不幸生爲闈人唯合與陛下守宮

闡耳而不言其養于世祖矜焉賜以奴馬引見
尋拜武衛將軍俄而賜爵文安子稍遷給事黃
門侍郎魏初禁網䟽闊民戶隱匿漏脫者多東
州旣平綾羅戶民樂葵因是請採漏戶供爲綸
綿自後逃戶占爲細繭羅縠者非一於是雜營
戶帥遍於天下不屬守宰發賦輕易民多私附
戶口錯亂不可檢括洛齊奏議罷之一屬郡縣
從平涼州以功超遷散騎常侍又加中書令寧
南將軍進爵寒陵公拜侍中平遠將軍冀州刺

史爲內都大官興安二年卒諡曰康

養子儼襲柔和敦敏有長者風太和中爲虎牢
鎮將初洛齊貴盛之後廣益坐他事誅世祖以
其非仇氏子不與焉還取侯家近屬以儼爲子
後欲還本而廣有女孫配南安王楨生章武王
彬卽中山王英弟也仇妃聞而請儼曰由我仇
家富貴至此奈何一旦孤背恩養也楨時在內
都主司品臣儼隸於楨畏憚之遂不敢九年
卒諡曰靜

子振襲稍遷至中堅將軍長水校尉廣益並
善營產業家于中山號爲巨富子孫仕進至
州主簿

騰曾孫雋位至龍驤將軍驍騎將軍樂平男
段霸鴈門原平人父乾慕容垂廣武令太祖初
遣騎略地至鴈門霸年幼見執因被宮刑乾尋
率鄉部歸化雲中霸少以謹敏見知稍遷至中
常侍中護軍將軍殿中尚書領壽安少府賜爵
武陵公出爲安東將軍定州刺史世祖親考內

外大明黜陟前定州治中張渾屯告霸前在定
州濁貨貪穢便道致財歸之鄉里召霸定對
霸不首引世祖以霸近臣而不盡實由此益怒
欲斬之恭宗進請遂免霸爲庶人

霸從弟榮雍州別駕兄弟諸從遂世居廣武城
修飾有士風

王琚高平人自云本太原人高祖始晉豫州刺
史琚以秦常中被刑入宮禁小心守節久乃見
叙用稍遷爲禮部尚書賜爵廣平公加寧南將

軍高祖以琚歷奉先朝志在公正授散騎常侍
後爲侍中征南將軍冀州刺史假廣平王徵還
進爲征南將軍進爵高平王侍中如故遣還冀
州高祖文明太后東巡冀州親幸其家存問周
至還京以其年老拜散騎常侍養老於家前
後賜以車馬衣服雜物不可稱計後降爵爲公
扶老自平城徙遷洛邑高祖以其朝舊遣左右
勞問之琚附表自陳初至家多多之蒙賜帛二百
匹常飲牛乳色如處子太和二十年冬卒時年九

十贈征南將軍冀州刺史謚曰靖

養子寄生未襲而亡

子蓋海襲祖琚爵初琚年七十餘賜得世祖時
宮人郭氏本鍾離人明嚴有母德內外婦孫百
口奉之肅若嚴君家內以治蓋海官至青州樂
陵太守

趙黑字文靜初名海本涼州隸戶自云其先河
內溫人也五世祖術晉末爲平遠將軍西夷校
尉因居酒泉安彌縣海生而涼州平沒入爲閹

人因改名爲黑有容貌恭謹小心世祖使進御
膳出入承奉初無過行遷侍御典監藏拜安遠
將軍賜爵睢陽侯轉選部尚書能自謹厲當官
任舉頗得其人加侍中進爵河內公顯祖將傳
位京兆王子推訪諸羣臣百官唯唯莫敢先言
者唯源賀等詞義正直不肯奉詔顯祖怒變色
復以問黑黑曰臣愚無識信情率意伏惟陛下
春秋始富如日方中天天下說其盛明萬物懷其
光景元元之心願終萬歲若聖性淵遠欲頤神

味道者臣黑以死奉戴皇太子不知其佗顯祖
默然良久遂傳祚于高祖黑得幸兩宮祿賜優
厚是時尚書李訢亦有寵於顯祖與黑對綰選
部訢奏中書侍郎崔鑒爲東徐州北部主書郎
公孫處顯爲荊州選部監與公孫邃爲幽州皆曰
有能也實有私焉黑疾其虧亂選體遂爭於殿
庭曰以功授官因爵與祿國之常典中書侍郎
尚書主書郎諸曹監動能俱立不過列郡今訢
皆用爲方州臣實爲惑顯祖疑之曰公孫邃且

止遽最爲訢厚於是黑與訢遂爲深隙訢竟列
黑爲監藏時多所截沒先是法禁寬緩百司所
典與官並食故多所損折遂黜爲門士黑自以
爲訢所陷歎恨終日廢寢忘食規報前怨踰年
還入爲侍御散騎常侍侍中尚書左僕射復兼
選部如昔黑告訢專恣訢遂出爲徐州及其將
獲罪也黑構成以誅之然後食甘寢安志在於
職事出爲假節鎮南大將軍儀同三司定州刺
史進爵爲王克己清儉憂濟公私時有人欲行

私賂黑白高官祿厚足以自給賣公營私本非
情願終無所納高祖文明太后幸中山聞之賜
帛五百匹穀一千五百石轉冀州刺史太和六
年秋薨於官詔賜絹四百五十匹穀一千斛車
牛二十乘致柩至都追贈司空公諡曰康黑養
族弟趙奴第四子熾爲後

熾字貴樂初爲中散襲黑爵後降爲公官至
揚州安南府長史加平遠將軍元嵩之死壽春
也熾處分安輯微有聲稱神龜中卒贈光州刺

史黑爲定州與熾納鉅鹿魏幹女有二子

長子揆字景則襲父侯爵官至樂陵太守卒贈
左將軍滄州刺史

揆弟雋之字仲彥輕薄無行爲給事中轉謁者
僕射爲劉騰養息猶以閹官餘資賂遺權門
頻歷顯官而卒

孫小字茂翹咸陽石安人父瓚姚泓安定護軍
爲赫連屈丐所侵人懷危懼亡奔者相屬瓚獨
率衆拒守見殺小没入宮刑會魏平統萬遂徙

平城內侍東宮以聰識有智略稱未幾轉西臺中散每從征伐屢有戰功多獲賞賜世祖幸瓜步慮有北寇之虞乃加小左衛將軍賜爵泥陽子除留臺將軍車駕還都遷給事中綰太僕曹乃請父瓚贈諡求更改葬詔贈振威將軍秦州刺史石安縣子諡曰戴轉小領駕部課理有方畜牧蕃息出爲冠軍將軍并州刺史進爵中都侯州內四郡百餘人詣闕頌其政化後遷冀州刺史聲稱微少於前然所在清約當時牧伯無

能及也性頗忍酷所養子息驅馳鞭撻視如仇
讎小之爲并州以郭祚爲主簿重祚門才兼任
之以書記時人多之

張宗之字益宗河南鞏人家世寒微父子孟舒劉
裕西征假洛陽令及宗之貴幸高宗贈孟舒平
南將軍洛州刺史鞏縣侯諡曰貞初緱氏宗文
邕聚黨於伊闕謀反逼脅孟舒等文邕敗孟舒
走免宗之被執入京充腐刑以忠厚謹慎擢爲
侍御中散賜爵鞏縣侯遂

常侍儀

曹庫部二曹尚書領中秘書進爵彭城公出爲散騎常侍寧西將軍東雍州刺史以在官有稱入爲內都大官出除散騎常侍鎮東將軍冀州刺史又例降爲侯太和二十年卒年六十九贈建節將軍懷州刺史諡曰敬

宗之兄鸞旗中書侍郎東宮中庶子兼宿衛給事加寧遠將軍賜爵洛陽男轉殿中給事出爲散騎常侍冠軍將軍涇州刺史進爵爲侯復爲殿中給事中常侍卒贈洛州刺史諡曰靖始宗

之納南來殷孝祖妻蕭氏劉義隆儀同三司思
話弟思度女也多悉婦人儀飾故事太和中初
制六宮服章蕭被命在內預見訪採數蒙賜賚
蕭兄子超業後名彥幼隨姑入國娶李洪之女
賴其給贍以自濟歷位太尉長史武衛將軍齊
州刺史散騎常侍中軍將軍金紫光祿大夫彥
時來往蕭寶夤致敬稱名呼之為尊彥於河陰
遇害贈車騎將軍儀同三司徐州刺史
子百年西河太守宗之養兄子龍襄紹爵

龔字子業高祖初除主文中散稍遷貞外郎京兆王大農久之除義陽太守爲司空劉騰諮議參軍散騎常侍平東將軍光祿大夫太昌初卒年七十七贈驃騎大將軍儀同三司冀州刺史子顥邵郡太守卒贈荊州刺史

顥弟璟中散大夫

璟弟瑋武定中豫州征西府長史諸中官皆世衰唯趙黑及宗之後家僮數百通於士流

劇鵬高陽人粗覽經史閑曉吏事與王質等俱

充宦官性通率不以閹闈爲恥文明太后時亦
見眷遇爲給事中高祖遷洛常爲宮官事幽后
后之惑薩菩薩也鵬密諫止之不從遂發憤而卒
兄買奴亦爲宦者歷位幽州刺史才志遠不及
鵬是時有季豐之徒數人皆被眷寵出入禁闈並
致名位積貲巨万第宅華壯文明太后崩後乃
漸衰矣

張祐字安福安定石唐人父成扶風太守世祖
末坐事誅祐充腐刑積勞至曹監中給事賜爵

黎陽男稍遷散騎常侍都綰內藏曹時文明太
后臨朝中官用事祐以左右供奉合日寵幸冠
諸閣官特遷爲尚書加安南將軍進爵龍東公
仍綰內藏曹未幾監都曹加侍中與王叡等俱
入八議太后嘉其忠誠爲造甲宅宅成高祖太
后親率文武往燕會焉拜散騎常侍鎮南將軍
尚書左僕射進爵新平王受職于太華庭備威
儀於宮城之南觀者以爲榮高祖太后親幸其
宅饗會百官祐性恭密出入機禁二十餘年未

曾有過由是特被恩寵歲月賞賜家累巨萬與
王質等十七人俱賜金券許以不死太和十年
薨時年四十九高祖親臨之詔鴻臚典護喪事
賜帛千匹贈征南大將軍司空公諡曰恭葬日
車駕親送出郊

祐養子顯明後名慶少歷內職有姿兒江陽王
繼以女妻之襲爵降爲隴東公又降爲侯遷洛
廢替二十餘年虛爵而已熙平初爲員外常侍
兼衛尉少卿以元叉姊壻故越次而授焉神龜

二年冬靈太后爲肅宗采名家女慶女入充世婦未幾爲嬪即又甥也正光三年正少卿尋出爲將軍高平鎮將卒

子迥洛襲

抱嶷字道德安定石唐人居於直谷自言其先姓杞漢靈帝時杞匡爲安定太守董卓時懼誅由是易氏即家焉無得而知也幼時隴東人張乾王反叛家染其逆及乾王敗父睹生逃逸得免疑獨與母沒內京都遂爲宦人小心慎密恭

以奉上沉跡冗散經十九年後以忠謹被擢累
遷爲中常侍安西將軍中曹侍御尚書賜爵安
定公自摠納言職當機近諸所奏議必致抗直
高祖文明太后嘉之以爲殿中侍御尚書領中
曹如故以統宿衛俄加散騎常侍高祖太后每
出遊幸疑多驟乘入則後宮導引太后既寵之
乃徵其父睹生拜太中大夫賞賜衣馬睹生將
還見於皇信堂高祖執手謂之曰老人歸途幾
日可達好慎行路太和十二年遷都曹加侍中

祭酒尚書嶺中曹侍御後降爵爲侯睹生奉贈
秦州刺史謚曰靖賜黃金八十斤繒綵及絹八
百匹以供喪用并別使勞慰加嶷大長秋卿嶷
老疾請乞外祿乃以爲鎮西將軍涇州刺史特
加右光祿大夫將之州高祖餞於西郊樂陽殿
以御白羽扇賜之十九年被詔赴洛以刺史從
駕南征常參侍左右以嶷耆舊每見勞問數追
稱嶷之正直命乘馬出入行禁之閒與司徒馮
誕同例軍回還州自以故老前官爲政多守往

法不能遵用新制侮慢舊族簡於接禮天性酷薄雖弟姪甥壻略無存潤後數年卒於州先以從弟老壽爲後又養太師馮熙子次興疑死後二人爭立疑妻張氏致訟經年得以熙子爲後老壽亦仍陳訴終獲紹爵次興還於本族給奴婢三十口疑前後賜賞奴婢牛馬蓋數百千他物稱是

老壽凡薄酒色肆情御史中尉王顯奏言風聞前洛州刺史陰平子石榮積射將軍抱老壽恣

蕩非軌易室而茲臊聲布於朝野醜音被於行
路即攝鞫問皆與風聞無差犯禮傷化老壽等
即主謹案石榮籍貫兵伍地隔官流處世無入
朝之期在生絕冠冕之望遭時之運逢非次之
擢以犬馬延慈簪履恩念自微至貴位階方岳
不能懷恩感德上酬天施迺咎彰遐邇嚮穢京
墟老壽種類無聞氏姓莫紀丐乞刑餘之家覆
養閹人之室蒙國殊澤預班爵序正宜治家假
內疑教誠閨庭方恣其淫姘換妻易妾榮前在

洛州遠迎老壽妻常氏兵人千里疲於道路老
壽同敝笥之在梁若其原疑之無別男女三人
莫知誰子人理所未聞鳥獸之不若請以見事
免官付廷尉理罪鴻臚削爵詔可老壽妻常氏
万敵弟女也老壽死後收紀家業稍復其舊奴
婢尚六七百人三女並嬪貴室為老壽祖父皆
造碑銘自洛就鄉而建之西方云直谷出二貴
人

石榮者從主書稍進為州自被劾後遂便廢頓

子長宣武定中南兗州刺史與侯景反伏法

王遇字慶時本名他惡馮翊李潤鎮羌也與雷
光不蒙俱爲羌中彊族自云其先姓王後改氏
鉗耳世宗時復改爲王焉自晉世已來恒爲渠
長父守貴爲郡功曹卒遇旣貴追贈安西將軍
秦州刺史澄城公遇坐事腐刑爲中散遷內行
令中曹給事中加貞外散騎常侍右將軍賜爵
富平子遷散騎常侍安西將軍進爵宕昌公拜
尚書轉吏部尚書仍常侍例降爲侯出爲安西

將軍華州刺史加散騎常侍幽后之前廢也遇
頗言其過及後進幸高祖對李冲等申后無咎
而稱遇謗議之罪冲言果爾遇合死也高祖曰
遇舊人未忍盡之當止黜廢耳遂遣御史馳馬
免遇官奪其爵收衣冠以民還私第世宗初兼
將作大匠未幾拜光祿大夫復奪爵廢后馮氏
之爲尼也公私罕相供恤遇自以常更奉接往
來祇謁不替舊敬衣食雜物每有薦奉后皆受
而不讓又至其館遇夫妻迎送謁伏侍立執臣

妾之禮遇性巧彊於部分北都方山靈泉道俗
居宇文文明太后陵廟洛京東郊馬射壇殿脩
廣文昭太后墓園太極殿及東西兩堂內外諸
門制度皆遇監作雖年在耆老朝夕不倦跨鞍
驅馳與少壯者均其勞逸又長於人事留意酒
食之間每逢寮舊具設餽果觴膳精黜然競於
榮利趨求勢門趙脩之寵也遇往還宗承受勅
爲之監作第宅增於本旨笞擊作人莫不嗟怒
卒于官初遇之疾也太傅北海王與太妃俱往

臨問視其危惻爲之泣下其善奉諸貴致相悲
悼如此贈使持節鎮西將軍雍州刺史侯如故
始遇與抱疑並爲文明太后所寵前後賜以奴
婢數百人馬牛羊他物稱是二人俱號富室
遇養弟子厲本郡太守稍遷至右軍將軍龍衣爵
宕昌侯產業有過于遇時

符承祖略陽氏人也因事爲閹人爲文明太后
所寵自御廐令遷中部給事中散騎常侍輔國
將軍賜爵略陽侯兼典選部事中部如故轉吏

部尚書仍領中部高祖爲造甲第數臨幸之進
爵略陽公安南將軍加侍中知都曹事初太后
以承祖居腹心之任許以不死之詔後承祖坐
賊應死高祖原之削職禁錮在家授悖義將軍
佞濁子月餘遂死

王質字紹奴高陽易人也其家坐事幼下熒蠱室
頗解書學爲中曹吏內典監稍遷祕書中散加
寧朔將軍賜爵永昌子領監御遷爲侍御給事
又領選部監御二曹事復特加前將軍進爵魏

昌侯轉選部尚書加員外散騎常侍出爲鎮遠
將軍瀛州刺史質在州十年風化粗行察姦糺
慝究其情狀民庶畏服之而刑政刻峻多所笞
戮號爲威酷高祖頗念其忠勤宿舊每行留大
故馮司徒亡廢馮后陸叡穆泰等事皆賜質以
璽書手筆莫不委至同之戚貴質皆寶掌以爲
榮入爲大長秋卿未幾而卒

李堅字次壽高陽易人也高宗初因事爲闈人
文明太后臨朝稍遷至中給事中賜爵魏昌伯

小心謹慎常在左右雖不及王遇王質等而亦見任用高祖遷洛轉被委授為太僕卿檢課牧產多有滋息世宗初出為安東將軍瀛州刺史本州之榮同於王質所在受納家產巨万值京兆王愉反於冀州堅勒衆征愉為愉所破代還遇風疾拜光祿大夫數年卒贈撫軍將軍相州刺史贈帛五百匹以弟子曇景為後龍襲爵魏昌伯為羽林監直後

秦松不知其所由太和末為中尹遷長秋卿賜

爵高都子有罪免世宗復其爵起為光祿大夫
領中常侍遷平北將軍領長秋卿出為散騎常
侍安北將軍并州刺史卒贈大將軍肆州刺史
諡曰定

白整者亦因事腐刑少掌宮掖碎職以恭敏著
稱稍遷至中常侍太和末為長秋卿賜爵雲陽
男世宗封其妻王氏為
縣君卒贈平北將
軍并州刺史

劉騰字青龍本平原城人徙屬南兖州之譙郡

幼時坐事受刑補小黃門轉中黃門高祖之在
懸瓠騰使詣行所高祖問其中事騰具言幽后
私隱與陳留公主所告符協由是進冗從僕射
仍中黃門後與茹皓使徐充采召民女及還遷
中給事稍遷中尹中常侍特加龍驤將軍後爲
大長秋卿金紫光祿大夫太府卿肅宗踐極之
始以騰預在宮衛封開國子食邑三百戶是年
靈太后臨朝以與于忠保護之勲除崇訓太僕
加中侍中改封長樂縣開國公食邑一千五百

戶拜其妻時爲鉅鹿郡君每引入內受賞賚亞
於諸主外戚所養二子爲郡守尚書郎騰曾疾
篤靈太后慮或不救遷衛將軍儀同三司餘官
仍舊後疾瘳騰之拜命肅宗當爲臨軒會其日
大風寒甚而罷乃遣使持節授之騰幼充宮役
手不解書裁知署名而已姦謀有餘善射人意
靈太后臨朝特蒙進寵多所干託內外碎密栖
栖不倦洛北永橋太上公太上君及城東三寺
皆主脩營吏部嘗望騰意奏其弟爲郡帶戍

資乖越清河王懌抑而不與騰以爲恨遂與領
軍元又害懌廢靈太后於宣光殿宮門晝夜長
閉內外斷絕騰自執管鑰肅宗亦不得見裁聽
傳食而已太后服膳俱廢不免飢寒又使中常
侍賈粲假言侍肅宗書密令防察又以騰爲司
空公表裏擅權共相樹置又爲外禦騰爲內防
迭直禁闥共裁刑賞騰遂與崔光同受詔乘步
挽出入殿門四年之中生殺之威決於又騰之
手八坐九卿日造騰宅參其顏色然後方赴省

府亦有歷日不能見者公私屬請唯在財貨舟
車之利水陸無遺山澤之饒所在固護剝削六
鎮交通互市歲入利息以巨方計又頗役嬪御
時有徵求婦女器物公然受納逼奪隣居廣開
室宇天下咸患苦之正光四年三月薨于位年
六十贈帛七百匹錢四十萬蠟二百斤鴻臚少
卿護喪事中官爲義息衰經者四十餘人騰之
初治宅也奉車都尉周特爲之筮不吉深諫止
之騰怒而不用特告人曰必困於三月四月之交

至是果死廳事甫成陳屍其下追贈使持節
驃騎大將軍太尉公冀州刺史騰之葬日闈官
爲義服杖經衰縞者以百數朝貴皆從軒蓋
填塞相屬郊野魏初以來權阉存亡之盛莫及
焉靈太后反政追奪爵位發其冢散露骸骨沒
入財產後騰所養一子叛入蕭衍太后大怒因徙
騰餘養於北裔尋遣密使追殺之於汲郡

賈粲字季宣酒泉人也太和中坐事腐刑頗涉
書記世宗末漸被知識得充內侍自崇訓丞爲

長兼中給事中中嘗藥典御轉長兼中常遷光
祿少卿光祿大夫靈太后之廢粲與元又劉騰
等同帝動靜右衛奚康生之謀殺又也靈太后
肅宗同升於宣光殿左右侍臣俱立西階下康
生既被囚執粲給太后曰侍官懷恐不安陛下
宜親安慰太后信之適下殿粲便扶肅宗於東
序前御顯陽還閉太后於宣光殿粲既又黨威
福亦震於京邑自云本出武威魏太尉文和之
後遂移家屬焉時武威太守韋景承粲意以其

兄緒爲功曹緒時年向七十未幾又以緒爲西平太守比景代下已轉武威太守靈太后反政欲誅粲以又騰黨與不恐驚動內外乃止出粲爲濟州刺史未幾遣武衛將軍刁宣馳馭殺之資財沒於縣官

楊範字法僧長樂廣宗人也高宗時坐宗人劫賊被誅範宮刑爲王琚所養恩若父子往來出入其家範爲中謁者轉黃門中謁者僕射中給事中射聲校尉加寧遠將軍爲中尹世宗崩高

陽王雍摠政出爲白水太守加龍驤將軍靈太后臨朝徵爲常侍崇訓太僕卿領中常藥典御賜爵華陰子爲平西將軍華州刺史中官侍貴者靈太后皆許其方岳以範年長拜跪爲難所司非要故得早遂其請父子納貨勞役兵民爲御史所糾子遂逃竄範事得散赴京師遂廢於家後靈太后念範勤舊乃以範爲中侍中安南將軍尋進鎮南將軍崇訓太僕華州大中正卒贈征西將軍秦州刺史

成軌字洪義上谷居庸人少以罪刑入事宮掖以謹厚稱除中謁者僕射高祖意有所欲軌瞻候容色時有奏發輒合帝心從駕南征專進御食于時高祖不豫常居禁中晝夜無懈車駕還賜帛百匹景明中嘗食典御丞僕射如故轉中給事中步兵校尉勅侍東宮延昌末遷中常侍中嘗食典御光祿大夫賜始平伯統京涿都將轉崇訓太僕少卿遭母憂詔遣主書常顯景弟慰又起爲本官進安東將軍崇訓衛尉卿久之

魏傳三十一
E三
超遷中侍中撫軍將軍典御崇訓如故尋除中
軍將軍燕州大中正孝昌二年以勤舊封始平
縣開國伯食邑三百戶肅宗所幸潘嬪以軌爲
假父頗爲中官之所敬憚建義初軌迎於河陰
詔令安慰宮內進爵爲侯增戶三百并前六
百戶遷衛將軍其年八月卒贈車騎大將軍雍
州刺史諡曰孝惠

養弟子仲慶襲歷位鎮軍將軍光祿大夫卒
子肫龍襲齊受禪例降

王温字桃湯趙郡藥城人父冀高邑令坐事被
誅温與兄繼叔俱充官者高祖以其謹慎補中
謁者小黃門轉中黃門鈎盾令稍遷中嘗食典
御中給事中給事東宮加左中郎將世宗之崩
羣官迎肅宗於東宮温於卧中起肅宗與保母
扶抱肅宗入踐帝位高陽王雍既居家宰慮中
人朋黨出為鉅鹿太守加龍驤將軍靈太后臨
朝徵還為中常侍光祿大夫賜爵藥城伯安東
將軍領崇訓太僕少卿特除使持節散騎常侍

撫軍將軍瀛州刺史還除中侍中進號鎮東將軍金紫光祿大夫遷車騎將軍左光祿大夫光祿勳卿侍中如故孝昌二年封欒城縣開國侯邑六百戶溫後自陳本陽平武陽人於是改封武陽縣開國侯邑如故建義初於河陰遇害年六十六永安初贈驃騎大將軍儀同三司雍州刺史

養子罔哲襲齊受禪例降

孟鸞字龍兒不知何許人坐事充闈人文明太

后時王遇有寵鸞以謹敏爲遇左右往來方山營諸寺舍由是漸見眷識靈太后臨朝爲左中郎將中給事中素被病面常黯黑於九龍殿下暴疾半身不攝扶載歸家其夜亡鸞初出靈太后聞之曰鸞必不濟我爲之憂及奏其死爲之下淚曰其事我如此不見我一日忻樂時也遂賜帛三百匹黃十匹以供喪用七日靈太后爲設二百僧齋賜助施五十匹同類榮焉

平季字稚穆燕國薊人祖濟武威太守父雅州

季才與沙門法秀謀反伏誅季坐腐刑入事宮掖久之除小黃門以忤旨出爲潞縣令不拜仍除奉朝請靈太后反政授寧朔將軍長水校尉領黃門令轉前軍將軍中給事中時四方多事太后每令季出使於外後慰勞西軍還至潼關華州羌人舜明等據嶮作逆都督姜道明不能進討會舜明遣十餘人詐降入道明軍闕遂散出爲新興太守肅宗崩與尔朱榮等議立莊帝莊帝即位起拜平北將軍肆州刺史尋除撫軍

將軍中侍中以參謀之勲封元城縣開國侯食邑七百戶仍加金紫光祿大夫幽州大中正尋攝燕安平營中正前廢帝以爲車騎將軍右光祿大夫中侍中如故永熙中加驃騎將軍季遇疾詔遣使存問三年九月卒天平初贈使持節都督幽燕安平四州諸軍事儀同三司幽州刺史中侍中將軍侯如故初季以兄叔良爲龍襄季爵卒

子世胄龍襄齊受禪例降

封津字醜漢勃海蓆人也祖羽真君中爲薄骨
律鎮副將以貪汙賜死父令德娶党寶女寶伏
誅令德以連坐從法律受刑給事宮掖積官久
之除中謁者僕射遷奉車都尉肅宗初冀州大
乘賊起詔津慰勞津世不居桑梓故不爲州鄉
所歸靈太后令津侍肅宗書遷常山太守孝昌
初除中侍中加征虜將軍仍除崇訓太僕領宮
室都將冀州大中正超拜金紫光祿大夫二年
封東光縣開國子食邑二百戶鎮南將軍兼

中關右慰勞大傳出為散騎常侍征東將軍濟
州刺史永安初中侍中衛將軍尋轉大長秋左
光祿大夫太昌初驃騎大將軍儀同三司津少
長宮闈給事左右善候時情號為機悟天平初
除開府儀同三司本將軍懷州刺史元象初復
為中侍中大長秋卿仍開府儀同夏薨年六十
二贈都督冀瀛幽安四州諸軍事本將軍司徒
公冀州刺史諡曰孝惠

養兄子長業襲爵齊受禪例降

津兄憑字元寄當時逃竄後會赦免太和中奉
朝請冀州趙郡王幹田曹參軍定州彭城王勰水
曹參軍給事中越騎校尉以討大乗功除左
中郎將遷龍驤將軍中散大夫孝昌中歷恒農
武邑二郡太守尋除征虜將軍光州刺史還為
平東將軍光祿大夫轉鎮南將軍金紫光祿大
夫除衛將軍右光祿大夫初津被敕營出帝父
廣平王陵永熙中以營陵功封津城陽縣開國
子邑三百戶津自有封乃啓轉於憑後除衛

大將軍左光祿大夫興和三年夏卒年六十七
無他才伎始終貧歷皆由於津津卒之後馮赤
無贈

子靈素襲齊受禪例降

津從兄荅光祿大夫

子宗顯司徒掾

劉思逸平原人父直武邑太守與元愉反於信
都伏誅思逸少充腐刑初爲中小史轉寺人父
之除小黃門拜奉朝請坐事免後除東莞太

守思逸雖身在闈寺而性頗豪率輕薄無行好
結朋遊又除左將軍大長秋卿遷中侍中平東將
軍武定中與元瑾等謀反伏誅又有張景嵩
毛暢者咸以闈寺在肅宗左右而並黜了甚
見知遇俱爲小黃門每承間陳元乂之惡於
肅宗元乂之出景嵩暢頗有力焉靈太后反
政未即戮乂時內外喧喧云乂還入知政事
暢等恐禍及已乃啓肅宗欲詔右衛將軍楊
津密往殺乂詔書已成未及出乂妻知之告太

后去景嵩暢與清河王息邵欲廢太后太后信之責暢暢出詔書草以呈太后太后讀之知無廢已狀意爲小解然又妻構之不已遂致疑惑未幾出暢爲頓丘太守後復出景嵩爲魯郡太守乃密令御史掩暢暢走免尋捕殺之景嵩因入都太后數其與暢同計之事大致嫌責後爲陽城滎陽二郡太守孝靜時位至中侍中坐事死

史臣曰

闕

列傳闡官第八十二

魏書九十四